

التاريخ الشفوي للنكبة الفلسطينية

المقدمة

يهدف مشروع التاريخ الشفوي للنكبة الفلسطينية وهو مشروع حضاري ثقافي إنساني ، يهتم بتدوين وحفظ كل المعلومات عن فلسطين قبل وبعد النكبة .

- 3_ الكنتة أو اللهجة المحكية
- 4_ تسلسل الحوادث قبل وبعد النكبة
- 5_ وصف تجربة اللاجئين الفلسطينيين أثناء تعرضهم للهجوم الإسرائيلي وعملية التهجير التي تعرضوا لها (التطهير العرقي) ، وتشمل الطرق التي سلكها اللاجئون أثناء الهجرة (وسيلة التنقل _ المعاناة التي عاشوها _ أماكن المياه التي ارتادوها أثناء الهجرة المخيمات التي لجأوا إليها مؤقتاً قبل الاستقرار النهائي في الشتات)
- 6_ وصف معاناة اللاجئين في المخيمات الدائمة التي استقروا فيها في الشتات (تجربة المدارس _ السكن _ الماء _ الكهرباء _ مراكز تدريب العمال _ أماكن العمل)
- 7_ شعور اللاجئين عند زيارتهم لأراضيهم وممتلكاتهم التي طردوا منها أو لدى مشاهدتهم لصور القرى والبلدات التي تم تهجيرهم منها والموجودة في موقع (فلسطين في الذاكرة) الموجود على شبكة الإنترنت
- 8_ آرائهم بالنسبة للعودة لمسكنهم ومزارعهم وأماكن عملهم

شبكة الإنترنت .

- 2_ مضمون المقابلة يجب أن يكون مكتوباً باللغة العربية والإنجليزية .
- 3_ كل المعلومات المنتقاة من المقابلات التي تتم ستُنشر على موقع (فلسطين في الذاكرة) في الصفحة المخصصة على الموقع لبلد أو قرية اللاجئين الذي تمت المقابلة معه .
- 4_ محتويات المقابلة سيتم توفيرها وتوزيعها على كل اللجان الناشطة في مجال الدفاع عن حق العودة وحقوق اللاجئين والطلبة الباحثين والمؤرخين لتاريخ النكبة الفلسطينية في كل أنحاء العالم .

- الدوافع لإنجاز هذا المشروع
- الإرشادات المطلوبة لإجراء المقابلات
- الأدوات المستخدمة (الأجهزة الفنية)
- الأسئلة التي سيتم طرحها في المقابلة
- الترجمة
- نقل كافة المعلومات لموقع (فلسطين في الذاكرة)

وحفظ التاريخ الشفوي للنكبة وكافة الوثائق الرسمية التي يمتلكها اللاجئون وتتوفر من خلال إجراء

- استثمار عامل الزمن لإجراء المقابلات مع اللاجئين الذين عاشوا النكبة حيث أن جزء كبير منهم أصبح في سن متقدم وبالتالي فإن عامل السن سيترك تأثير على ذاكرته والجزء الآخر لعامل السن أيضاً ممكن أن يتعرض للوفاة .
- أن نحفظ للأجيال الفلسطينية القادمة تاريخ آبائهم وأجدادهم كيف عاشوا في ديارهم ومزارعهم وأماكن عملهم .
- حفظ كافة المعلومات عن النكبة والتاريخ الشفوي بطريقة رقمية لتوفير الحماية لها من التدمير والعبث .

ملاحظة : من الضروري وقبل إجراء المقابلة التأكد من صلاحية الفنية للأجهزة المستخدمة حتى لا نفاجي بأية مشكلة تؤدي للفشل الأمر الذي ينعكس بإضاعة الوقت والجهد واستياء الطرف المستهدف بالمقابلة ويفقدان ثقته بقدرتنا . وقبل التوجه لإجراء المقابلة يجب علينا ان نفحص التالي :

- 1_ الكمبيوتر المحمول
 - _ شحن بطارية الكمبيوتر لأقصى طاقة **واحضار البطارية الاضافية مشحونة واحضار كاميرا اضافية احتياط.**
 - _ فحص حاضنة أل CD والتأكد من صلاحيتها
 - 2_ الشريحة الرقمية للكاميرا
 - _ فحصها والتأكد من صلاحيتها
 - 3_ الكاميرا الرقمية
 - _ شحن **البطاريات** لأقصى طاقة
 - _ توفر الشرائح الرقمية وفحصها والتأكد من صلاحيتها
 - _ اختيار الشريحة التي تحتوي سعة أكبر
 - _ التأكد من وصلات الكاميرا وجاهزيتها
 - 4_ منصب الكاميرا الرقمية
 - _ التأكد من صلاحية المنصب وسلامة القوائم
 - _ حمل مفك لتثبيت الكاميرا على المنصب وفكها
 - 5_ توفر وسيلة إضاءة بيضاء (نيون)
 - 6_ التزود بالعدد الكافي من الأقراص الليزرية الفارغة (CD)
 - _ إحضار عدد إضافي من CD لاحتمال وجود عدد غير صالح منها **واحضار ناسخ**

(CDs)

- _ بعد إجراء المقابلة من المفيد تحميل مضمون المقابلة على CD وعرض جزء منها على الشخص الذي تمت معه المقابلة (لتوفير عامل الثقة).
- 7_ لدى إجراء المكالمه التلفونية مع الشخص من الممكن الأستنتاج أن هذا الشخص يمتلك وثائق وأوراق رسمية لملكية أراضيهِ وعقاراتهِ أو صور عن بلدته أو جواز سفر أي وثائق أخرى وبناء عليه يتم :
- _ تحضير جهاز سكاير لحمله مع الأجهزة الفنيه الأخرى للمقابلة .
- _ توفير وصلات USB وتحضيرها لأخذها للمقابلة .
- _ فحص السكاير مع جهاز الكمبيوتر للتأكد من صلاحيته الفنيه .



القسم الأول : إرشادات قبل إجراء المقابلة وتحتوي ؛

ملاحظة : قبل إجراء المقابلة لا يكفي أن يتم التأكد من صلاحية الأجهزة الفنيه فقط بل المهم التخطيط الجيد لإجراء المقابلة ومن الضروري أن يتم تسجيل كل المعلومات التالية رقمياً لإطلاع الإداريين المسؤولين عن المشروع عليها ونشرها .

- 1_ معلومات عن الشخص الذي ستنم المقابلة معه :
 - _ الاسم
 - _ السن
 - _ العنوان ويفضل البريد الإلكتروني إذا كان متوفراً
 - _ رقم الهاتف والهاتف النقال
 - _ عمر الشخص عند وقوع النكبة
 - _ الوضع الصحي للشخص وبشكل خاص الذاكرة والسمع
 - _ المدينة أو البلدة أو القرية التي ينتمي لها
 - _ الصديق الذي اختاره لإجراء المقابلة معه (عنوانه ، رقم الهاتف ، البريد الإلكتروني)
- 2_ معلومات عن الشخص الذي سيجري المقابلة :
 - _ الاسم
 - _ العنوان والبريد الإلكتروني
 - _ رقم الهاتف والهاتف النقال
- 3_ دراسة كافة المعلومات المتوفرة عن القرية أو البلدة أو المدينة التي ينتمي لها والتي تعرضت للتطهير العرقي :
 - قبل إجراء المقابلة من المهم أن نقوم بدراسة كافة المعلومات عن قرية الشخص الذي ستنم المقابلة معه ونشترط أن يتم طباعة محتويات موقع فلسطين في الذاكرة عن هذه القرية ومراجعة كتاب كي لا ننسى ورؤية ما هو مكتوب عن القرية **وإذا توفرت**
 - مقابلة من نفس القرية يفضل رؤية جزء منها والتأكيد** على المعلومات التالية :

هام جداً: أن يكون لباس الشخص الذي يقوم بالمقابلة لائق ويفضل ان يكون رسمي قدر الامكان.

- _ معرفة اليوم الذي احتلت فيه القرية وتم تدميرها وتهجير أهلها .
 - _ معرفة كل المدارس _ المقامات الدينية _ المراكز الصحية _ المساجد وأسماءها إذا كانت متوفرة .
 - _ بُعد القرية أو البلدة عن مركز المدينة وعن القرى المجاورة .
 - _ التدقيق في المعلومات الباقية عن البلدة أو القرية والإطلاع على الصور المتوفرة عنها .
 - _ الإطلاع على محتويات الدليل المتوفر عن البلدة أو القرية (Directory Services 411) لكي نأخذ فكرة عن أسماء العائلات (الحموله) في القرية أو البلدة .
 - _ نقرأ كل القصص الموجودة عن القرية .
 - _ نقرأ سجل الزوار وأية معلومات إضافية تتوفر فيه .
 - _ نبحث عن تواجد العائلات التي تنتمي لهذه القرية في مخيمات اللاجئين وحتى في المخيمات المؤقتة (عين السلطان _ تل الزعتر) .
- هام جداً : يجب القيام بالبحث ومعرفة المعلومات المتوفرة عن هذه البلدة أو القرية ومن التجربة أنه من الأسهل إجراء المقابلة عندما تثبت للشخص الذي نقابله بأننا نمتلك معلومات دقيقة عن قريته أو بلدته وسيشكل ذلك حافزاً له للمشاركة بفاعلية وجدية في المقابلة .**

4_ تقييم الشخص الذي ستتم المقابلة معه :

- بناءً على المعلومات السابقة وإذا وصلنا لاستنتاج أن الشخص مؤهل لإجراء المقابلة معه يجب التأكد من استعداداته لإجراء المقابلة (الذهاب إليه ومشاهدته) للوصول إلى الاستنتاج النهائي ، هل تتم المقابلة معه أم لا ، وتعتبر هذه الخطوة مهمة جداً ويتوقف عليها المصادقية لتأكيد مضمون المقابلة ، وينفس الوقت يجب إجراء مقابلة أولية مع الشخص وعلى ضوء إجابته على أسئلة سترد بقسم آخر من هذا الكتيب يتم اتخاذ القرار لإجراء المقابلة الكاملة معه أو الاستغناء عن ذلك .
- _ من المهم أن نركز على نوعية الشخص الذي ستتم معه المقابلة حيث أن المطلوب النوع وليس الكم حيث أن شخص واحد قد يقدم معلومات قيمة عن فلسطين والنكية تساوي عشرات المقابلات الأخرى من نوعه متوسطة .

5_ طباعة كل الأسئلة :

يجب طباعة كل الأسئلة التي سترد بقسم خاص في هذا الكتيب قبل إجراء المقابلة وأن نأخذ الملاحظات التالية بعين الاعتبار :

- _ دراسة تفصيلية للأسئلة وتسلسلها .
 - _ معرفة تسلسل الأسئلة عن ظهر قلب (غيباً) .
 - _ من المفضل تزويد الشخص الذي سيتم مقابلته مسبقاً نسخة عن الأسئلة .
- 6_ التحضير للمقابلة :
- قبل إجراء المقابلة من المهم أن نهيب الشخص الذي ستتم معه المقابلة بالشكل التالي :

6_1_ الاتصال مع الشخص :

- _ الاتصال يتم من الشخص الذي سيقوم بالمقابلة .
- _ التعريف عن نفسه .
- _ تقديم موجز عن أهداف تدوين التاريخ الشفوي للنكية .
- _ توضيح الطابع الثقافي الإنساني الحضاري التاريخي للمشروع .
- _ الإشارة والتوضيح له أن المشروع لا يحمل طابع سياسي أو حزبي .
- _ التوضيح له عن الطريقة التي تعرفنا بها عليه وإسم الشخص المعروف .
- _ توثيق التاريخ والزمان والمكان الذي ستتم فيه المقابلة .
- _ الطلب من الشخص الذي ستتم المقابلة معه أن يرتدي اللباس الخاص بقريته أو بلدته أو مدينته أثناء المقابلة .
- _ سؤال الشخص هل يمتلك وثائق وأوراق رسمية عن أملاكه في القرية أو البلدة قبل النكية وبعدها ومنها أوراق الطابو _ صور _ ملابس شعبية _ أوراق تسجيل _ هوية شخصيه _ جواز سفر _ رخصه سواقه _ أية إثباتات عن إنتسابه لحركات المقاومة أثناء النكية (جيش الأنقاذ _ الجهاد المقدس) والطلب منه أن يحضر ماهو متوفر منها للمكان الذي ستجري فيه المقابلة .
- _ يجب تهيئة الشخص الذي ستجري معه المقابلة أنها ستغرق حوالي ساعة ونصف من البدايه وحتى النهايه .

6_2_ شرح المشروع وجهاً لوجه (مباشرة) :

- عند حضورنا لإجراء المقابلة يجب علينا أن نعيد للشخص وبشيء من التفصيل ما دار معه من حديث في الاتصال الأول وهذه الفقرة يجب أن تنتهي خلال من 10 _ 12 دقيقة وتوضح التالي :
- _ أهداف المشروع (انظر للمقدمة وتسلسل الأهداف) .
- _ الجهة المسؤولة عن هذا المشروع هي (تحالف العودة في أمريكا ولجنة الدفاع عن حق العودة للاجئين الفلسطينيين في الأردن وفلسطين في الذاكرة) .
- _ شرح الدوافع لهذا المشروع .
- _ كيفية الاستخدام والمشاركة للمعلومات التي سيقدمها .
- _ شرح كيفية نشر المعلومات .
- _ عند شعورنا بعدم ارتياح الشخص _ الذي تتم المقابلة معه _ يجب أن نعرض له مقابلة حدثت مع أحد اللاجئين .
- _ تقديم عرض عن موقع (فلسطين في الذاكرة) .

6_3_ توفير الجو الملائم للمقابلة :

- يجب ملاحظة التالي قبل إنجاز المقابلة :
- _ تحضير الأجهزة الفنية والأضواء والمكان الذي ستجري فيه المقابلة يحتاج لهدوء تام ويتطلب ذلك عدم وجود أي شخص .
- _ الطلب من الشخص الجلوس بمنطقة تتوفر فيها إضاءة قوية ويحبذ أن تكون إضاءة طبيعية (الشمس) وإذا لم تتوفر إضاءة بيضاء (نيون) .
- _ التقليل قدر الإمكان من التشويش والصخب ومن المفضل أن يكون الشخص الذي ستتم المقابلة معه الوحيد الموجود في الغرفة أو الحد الأدنى من الأشخاص وطلب منهم :

- أ _ عدم وجود الأطفال .
- ب _ عدم التحرك والتحدث وذلك حتى لا يتم التأثير على إنتباه الشخص الذي تجري معه المقابلة .
- ج _ إقفال الهواتف الخليوية .
- د _ عدم وجود هاتف أرضي في الغرفة .
- و _ منحنا الوقت الكافي وبهدوء كامل لإجراء المقابلة .
- _ توفير ماء للشرب وعلبة محارم داخل الغرفة التي ستجري فيها المقابلة وفي متناول الشخص الذي ستجري معه المقابلة والاتفاق معه بعدم طلب أي أشياء أخرى من نوع (قهوة ، شاي ، عصير وغيره ...) إلا لفترة الاستراحة .
- _ مراعاة ظروف الشخص الشخصية مثل الصلاة ، قضاء الحاجة ... إلخ .
- _ التزام الشخص الذي يقوم بالمقابلة بعدم التدخين وتوفير منفعة سجائر إذا كان الشخص الذي ستتم معه المقابلة مدخناً .
- _ عدم وجود زجاج عاكس للصورة أو مرآة داخل الغرفة .
- _ توفير إضاءة كافية من خلال عكس ضوء النيون المحمول من اتجاهين .
- _ وضع منصب الكاميرا قريباً من الشخص وفي مكان مناسب يعطيه مجالاً للتحرك بدون صعوبات وبفس الوقت يجب أن لا يكون بعيداً خوفاً من عدم وصول الصوت بشكل جيد أو عدم وضوح الصورة .
- _ يجب أن نشرح للشخص الخطوات العملية التجريبية التي سنقوم بها ويستغرق ذلك من 10_15 دقيقة .
- _ قبل البدء بالمقابلة يجب أخذ صورة للشخص كتجربة لإختبار الإضاءة وحجم الصورة وصلاحيته المكان الذي يجلس فيه . ويجب ملاحظة التالي :
- 1 _ يجب أن يكون رأس الشخص في وسط الشاشة حتى يتمكن من التحرك بدون أن يؤثر ذلك على شكل الصورة في المقابلة .
- 2 _ التدقيق من خلال شاشة الكاميرا بكمية الضوء اللازمه للصورة .
- 3 _ أخذ المسافة الصحيحة المناسبة بحيث تعطي وضوح كامل في الصورة والصوت .
- 4 _ ضرورة توفير مقعد خلف منصب الكاميرا .
- 5 _ اختبار الصورة واختبار مقطع الفيلم .
- بعد التأكد من الصورة والفيلم واختبار جاهزيتها للعمل وإجراء التعديلات اللازمه نقوم بالإعداد لعملية التسجيل الكامله .
- _ لفت إنتباه الشخص والإشارة له أن يركز نظره على الكاميرا أثناء المقابلة .
- _ الانتباه لراحة الشخص وطريقة جلوسه أثناء المقابلة والطلب منه أن يكون مرتاحاً أثناءها لأنها ستأخذ حد أدنى 43 دقيقة .
- _ يجب نقل الصور التي تم أخذها للشخص الذي ستتم المقابلة معه ومسحها من الشريحة الرقمية ووضعها في الأضبار المخصصه للبلده أو القرية وذلك لإعطاء المقابلة أطول فترة زمنية متوفره في الشريحة (43) دقيقة
- ملاحظة : إذا لم يتم إجراء هذا الفحص ممكن أن يؤدي إلى عرقلة وفشل التجارب التي نقوم بها .**
- 6 4 الخطوات المطلوبه قبل إجراء المقابلة مباشرة :**
- الأعداد للمقابلة (مهم جداً؟)**
- إشراك الشخص بالتفاعل مع الأسئلة إما بإعطائه نسخة لقراءتها وإذا كان أمياً إملاءها عليه والأفضل قراءة الأسئلة في كل الحالات . أنه يجب :-
- _ من المهم جداً أن نؤكد له أن يكون متأكداً من الأجوبة التي يقدمها وأي سؤال يتم الشك بالجواب المقدم منه يتم شطبه فوراً من قائمة الأسئلة .
- _ أن نأخذ بعين الاعتبار ملاحظة عدم قابلية أو رغبة الشخص بالإجابة على بعض الأسئلة .
- _ إحاطة الشخص المراد مقابلته بحالة من الطمأنينة وتقديم شرح وافي له عن تجارب تمت مع أشخاص آخرين وأن ما سيقدمه عن تجربته هو خدمة لشعبه وللأجيال القادمة .
- _ إعلامه أننا نستطيع إيقاف التسجيل والبدء من جديد إذا رغب بذلك .
- _ يجب التقدير المسبق للوقت المحدد للمقابلة وإعلام الشخص أنه بالإمكان أن ننجز المقابلة في أكثر من جلسة ولكن بنفس اليوم .
- _ الانتباه للوقت المحدد للشريحة الرقمية للكاميرا وهي 43 دقيقة فقط .
- _ إذا توصلنا لاستنتاج أن الشخص الذي ستجري المقابلة معه إنسان جيد ويمتلك معلومات مفيدة وقيمة بالإمكان أن تستمر المقابلة معه حتى ولو لساعات وعلى مدار أيام (هام) .
- _ الطلب منه إحضار أية وثائق رسمية لملكية أرض أو عقار إذا كانت متوفرة لديه قبل المقابلة .
- _ تذكير الشخص الذي ستجري معه المقابلة أنه يوجد أسئلة لكل المواضيع وإن لا يتعجل الاجابة واعطائه نبذة عن الأسئلة:
- تذكير الشخص الذي ستجري معه المقابلة أن الأسئلة تقسم الى قسمين الأول: يركز على المكان بحيث أننا نستطيع أن نكون صورة جغرافية عن القرية (البعد والاتجاه عن مركز القرية). والثاني: يركز على حوادث ما قبل النكبة ورحلة العذاب (يركز على التسلسل الزمني وهذا مهم جداً الانتباه له وعدم القفز عنه).
- _ تذكير الشخص الذي ستجري معه المقابلة أن يعتذر لنسيانه ذكر بعض الأسماء أو معلومات تخص آخرين .
- _ إجراء حوار معه ومحاولة تكوين ورسم خريطة لقرية أو بلدته تلحظ التالي :
- الاتجاهات ، الطرق الرئيسية والفرعية المؤدية من وإلى البلدة ، الآبار ، الينابيع ، البرك ، الخرب ، الحارات الرئيسية في البلدة ، البساتين والبيادر والأودية الرئيسية ومواقع الأبنية العامة مثل مساجد كنائس ، مدارس والعيادات الصحية المجلس القروي أو البلدي والمقاهي ومحال الخضار والملاحم وصالونات الحلاقة ومع ذكر أسمائها وأسماء أصحابها. هذه الخريطة أن تنشط ذاكرة الشخص الذي ستجري معه المقابلة .
- _ الإشارة للشخص الذي ستجري المقابلة معه أن الأسئلة تقسم إلى قسمين.
- _ أخذ صورة للشخص لوحده وصورة أخرى وهو يحمل كوشان أو جواز سفر أو مفتاح لبيته
- _ نقل كافة الصور التي تم أخذها ووضعها في الملف الخاص بالقرية على الجهاز وشطب هذه الصور الموجودة على الشريحة . الطلب من الشخص الذي ستجري معه المقابلة ضرورة التركيز في إجابته على السؤال المحدد وعدم الإجابة عن أسئلة أخرى

__ تنبيه الشخص الذي ستجري معه المقابلة ضرورة عدم التطرق لإية خلافات شخصية أو عائلية أو إستخدام ألقاب أو المبالغة في وصف أية حاله يتحدث عنها
__ من المفضل أن يتكلم الشخص باللكنة أو اللهجة المحكية في قريته أو بلدته أثناء المقابلة (هام) .

القسم الثاني : إرشادات أثناء إجراء المقابلة :

__ عند بدء التسجيل يجب أن يتم ذكر أن هذا المشروع هو لتدوين وحفظ التاريخ الشفوي للنكبة الفلسطينية والجهة المسؤولة عنه تحالف العودة في أمريكا وفلسطين في الذاكرة .

__ على الشخص الذي يقوم بإجراء المقابلة أن يأخذ بعين الاعتبار مراعاة المسافة الفاصلة بينه وبين الكاميرا بحيث تكون مساوية للمسافة التي تفصل الشخص الذي تجري معه المقابلة عن الكاميرا وذلك لإخراج صوت متناسب في المقابلة .
__ على الشخص الذي يقوم بإجراء المقابلة أن يبقى قدر الإمكان خلف الكاميرا مباشرة وذلك لتركيز نظر الشخص الذي تجري معه المقابلة على عدسة الكاميرا .

__ اختيار اللحظة المناسبة لتوجيه السؤال وعدم مقاطعته أثناء تقديمه للجواب وعدم توجيه السؤال أكثر من مرتين لعدم إحراجه .
__ إذا كان السؤال مقسم الى عدة أجزاء وعند سؤاله في الجزء الاول أكمل وأجاب عن باقي أجزاء السؤال ننقل الى السؤال الذي بعده مباشرة.

__ إذا أجاب الشخص عن سؤال وفي السياق أجاب عن سؤال آخر (لاحق) لا نقطعه وانما نحاول أن نكمل بطريقة لبقة في السؤال الثاني وكأنه تكملة للسؤال الأول.

__ توجيه السؤال بطريقة لا توهي للشخص وكأننا نتحكم بالجواب الذي سيقدمه مسبقاً (مهم) .
- وأن لا تكون المقابلة سؤال وجواب فقط بل يتخللها نوع من المودة واللفظ.

__ تحديد الوقت المحدد للجواب والتركيز على مضمون السؤال وإعطائه وقت كافي لتقديم الجواب إذا كان يفى بالغرض .

__ مراعاة رغبات الشخص لأي طلبات يريدها .

__ متابعة الوقت أثناء التسجيل قبل انتهاء الوقت المحدد للشريحة الرقمية .

__ قبيل انتهاء مدة الشريحة الرقمية ببضع دقائق نلفت نظر الموجودين بأننا سنقوم بإنجاز حلقة ثانية من المقابلة خلال دقائق .

__ على الشخص الذي يقوم بإجراء المقابلة أن يأخذ بعين الاعتبار أن هناك أسئلة فرعية ترد بشكل تلقائي أثناء المقابلة .

__ قبل انتهاء مدة الشريحة الرقمية بـ 30 ثانية نلفت نظر الشخص أننا سنقوم بإيقاف التسجيل وسنعود بعد دقائق لنستمر بالمقابلة معه وذلك للحفاظ على المعلومات الموجودة في ذاكرته .

__ علماً للشخص الذي يقوم بإجراء المقابلة التذكير بأخر سؤال تم توجيهه في القسم السابق من المقابلة والتذكير بأي قسم يبدأ به

__ نقل المقابلة التي تم إنجازها إلى الملف الخاص بالقرية على الكمبيوتر وتفرغ الشريحة الرقمية لكي تكون جاهزه للمقابلة القادمة

__ حذف الأسئلة التي تم الإجابة عليها بطريقة غير مباشرة في الأجوبة السابقة .

__ إذا ذكر الشخص الذي تجري معه المقابلة مصطلحاً غير واضح يطلب منه توضيحه

__ أن يتجنب الشخص الذي يقوم بإجراء المقابلة ذكر كلمات تهجير _ تطهير عرقي مذابح _ جرائم حرب _ إغتصاب وأن يترك الحديث فيها للشخص الذي ستجري المقابلة معه .

__ على الشخص الذي يقوم بإجراء المقابلة أن يحاول حفظ سؤال على الأقل يلي السؤال المباشر في المقابلة .

من مهمات المخرج في المقابلة:

■ المساعدة باعداد الجو الملائم

■ أخذ الملاحظات وتدوينها للاستفادة منها.

■ المساعدة بطرح أسئلة استدرابية.

القسم الثالث : إرشادات بعد المقابلة :-

__ تزويد الشخص بأهداف المشروع مكتوبة (الكتيب) .

__ تزويد الشخص بنسخة عن المقابلة والصور التي تم أخذها له على قرص C D .

__ عرض جزء من المقابلة التي تمت معه من خلال قرص C D .

__ تزويد الشخص بعرض عن موقع فلسطين في الذاكرة .

__ شكر الشخص لحسن استقباله لنا .

برنامج التاريخ الشفوي للنكبة الفلسطينية السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

نرحب بكم في حلقة جديدة من برنامج التاريخ الشفوي للنكبة الفلسطينية، نحن اليوم في بيت العم (أبو) اليوم هو التاريخ (.....) وهذا المشروع يهدف الى تدوين وتوثيق الذاكرة الفلسطينية والجهات المسؤولة عنه تحالف العودة في امريكا، وفلسطين في الذاكرة (palestine remembered.com).

يجري هذه المقابلة

أعد لها

أسئلة هذه المقابلة تقسم الى قسمين :

القسم الأول: يهدف لتكوين صورة عن الحالة الاجتماعية والثقافية والاقتصادية قبل النكبة.
القسم الثاني: يهدف لنقل صورة عن معاناة اللاجئين الفلسطينيين خلال النكبة وفي مخيمات اللجوء.

القسم الأول:

1. هل من الممكن ان تعرفنا باسمك الكامل يا أبو أو أم
ما هو مكان وتاريخ ميلادك
2. ما هو الاسم الكامل للوالد والوالدة
3. هل توافق على إجراء هذه المقابلة بإرادتك الكاملة وان تشارك بمعلومات كما تسعفك الذاكرة
4. ما هو اسم قرينتك أو بلدتك أو مدينتك، لماذا سميت بهذا الاسم هل له معنى.
✓ هل تذكر كم كان عدد سكان القرية؟
5. إلى أي مدينة تتبع قرينتك أو بلدتك إدارياً؟ وكم تبعد عنها وبأي اتجاه؟

ممكن تعطينا الوصف الجغرافي للقرية وما يحيط بها ياعم الحاج حتى نعطي للمشاهد فكرة اوضح عن البلد؟

6. هل كانت تقع على تلة، على هضبة أو في السفح أم في وادي.
7. اذكر لنا أسماء القرى والمدن المجاورة لقرينتك أو بلدتك باستثناء القبايات المستعمرات وكم تبعد عنها وبأي اتجاه، ولنبدأ مثلاً من جهة الشمال..

(يجب التدقيق بالإجابة وتسلسل الاتجاهات نحاول قدر الامكان ان لا ننسى اتجاه وان نصر على ذكر القرى والبلدات الملاصقة).

8. اذكر لنا أسماء القبائيات والمستعمرات الصهيونية المجاورة لبلدتك وبعدها وفي أية جهة تقع من البلدة،

✓ ما معنى قبائية؟

✓ كيف كانت العلاقات الاجتماعية مع هذه القبائيات قبل النكبة؟

✓ هل كانت ودية ولماذا؟

✓ هل كانت عدائية ولماذا؟

✓ هل كان هناك بينكم تعاون في الزراعة أو التجارة؟

■ هل كنت أنت شخصا تعرف أحدا من سكانها وكيف

كانت علاقتك به؟

9. هل كانت هناك طرق رئيسية (معبدة) تربط قرينك مع القرى والمدن المجاورة.

10. ماذا عن الطرق غير المعبدة (الترابية) التي كانت تربط بلدتك مع القرى والقبائيات المجاورة؟ هل كانت تسلك هذه الطرق سيارات؟

- أم طرق مشاه فقط؟

11. هل تستطيع ان تذكر خطوط المواصلات التي كنتم تستخدمونها للتنقل بين قرينكم والقرى والمدن المجاورة؟

✓ هل تتذكر أسماء شركات الباصات أو اذا امكن أسماء

ملاكها؟

12. هل ممكن أن تصف تقسيم حارات القرية (يجب ذكر كل حارة واتجاهها من مركز القرية؟ إذا ممكن أن يتذكر اسم العائلات التي تسكن هذه الحارات (يجب عدم نسيان أية حارة وموقعها في القرية)

13. هل تستطيع أن تذكر لنا أسماء الحمايل التي كانت تسكن بلدتك؟ ومن مختار كل حمولة؟

✓ هل تذكر أسماء الأفخاذ والعائلات في هذه الحمايل؟ يجب أن نعتذر مسبقاً أن تم نسيان بعض الأسماء.

14. هل كان في قريرتك مدارس وكم عدد هذه المدارس

✓ هل تذكر مواقع هذه المدارس (اتجاهها وبعدها عن مركز القرية)

✓ هل كان هناك مدرسة أو مدارس للبنات

✓ هل تستطيع أن تصف هذه المدارس؟ مثلاً الصفوف، وكم عددها، الملعب، الحمامات، المياه للشرب.

✓ هل درست في أي من هذه المدارس؟ إلى أي صف؟ هل تتذكر المعلمين؟ من كان مدير المدرسة؟

■ هل كان أحد منهم من البلد أم من قرى أخرى؟

■ أو من أي مكان كانوا يأتون؟

✓ هل كانت هذه المدرسة أو المدارس تتبع لدائرة المعارف؟

✓ من كان يمول المدرسة؟ هل كنتم تدفعون أقساط سنوية للمدارس؟

✓ هل كان هناك نشيد وطني ما هو؟

✓ ما هي المواد التي كنتم تدرسونها؟

✓ هل تذكر لنا الزملاء الذين درست معهم؟

▪ هل تتواصل مع أحدهم لحد الآن؟

✓ إلى أي صف كانت المدرسة تدرس؟

✓ أين كان طلاب القرية يكملون دراستهم الثانوية وما بعد.

✓ هل تذكر هؤلاء الطلاب الذين واصلوا دراستهم؟

▪ إلى أي صف كانت البنات تدرس؟

▪ هل كانت البنات تكمل دراستها العليا؟

16. كم مسجد أو (كنيسة) كان في قريتك؟

إذا كان أكثر من مسجد أو كنيسة - هل تستطيع ذكر أسماء ومواقع هذه المساجد أو الكنائس؟

هل تستطيع أن توصف لنا كل مسجد أو كنيسة مثلاً المأذنة الساحة داخل المسجد أو الكنيسة - هل كان هناك مكان مخصص للوضوء؟
هل تذكر أسماء المؤذنين أو الأئمة؟ أو الخوري؟
وكم كانت سعة المسجد (العدد)؟

17. هل كان في قريتك أو محيطها مقامات للأولياء أو لشيوخ صالحين؟

✓ ما اسم هذا المقام؟ وأين يقع بالنسبة لمركز القرية وكم كان يبعد عنها؟

▪ لأي طريقة يتبع؟

✓ هل كان يحضر أحد من القرى المجاورة؟

✓ في أي مكان من القرية يوجد؟ هل كان أهل البلد يعتنون بهذه المقامات؟

18. هل كان في قريتك زوايا؟ وكم عددها؟

✓ هل تذكر لأي عائلة أو حمولة كانت تتبع؟

✓ هل تذكر لأي طريقة كانت تتبع هذه الزوايا؟

✓ أين كان موقعها في القرية؟

✓ هل تعلم ما كان لون البيارق؟ في أي مناسبات كانت تخرج

العدة؟

19. هل كانت عندكم عيادة صحية في القرية؟

إذا أجاب بنعم!

✓ أين تقع هذه العيادة؟ هل كانت تفتح يوميا أو أسبوعيا؟

✓ هل تذكر اسم الطبيب او الممرضين والمرضات الذين كانوا

يحضرون إلى القرية؟ من أي قرى ومدن كانوا يحضرون

✓ هل كنتم تذهبون للمستشفيات للعلاج في المدن المجاورة؟

✓ هل تتذكر أسماء هذه المستشفيات وفي أي مدن؟

✓ هل كان يذهب المرضى من القرية للعلاج في القبايات او

المستعمرات الصهيونية المجاورة؟

■ وكيف كانت المعاملة؟

أما اذا اجاب ب لا - لعدم وجود عيادة

■ أين كنتم تذهبون للعلاج؟

20. كم مقبرة كان يوجد في قريتك؟

✓ في أي اتجاه كانت هذه المقابر؟ وكم تبعد عن مركز القرية؟ ما

اسمها؟

■ هل كانت هذه المقابر تتبع للعائلات أم جماعية لاهل البلد؟

✓ هل كان هناك مقبرة رئيسية؟

21. هل تستطيع ان تعدد عيون الماء الموجودة في محيط البلدة؟

✓ أين كانت تقع من مركز القرية وفي أي اتجاه (عن كل عين)؟

■ هل كانت قوية أم ضعيفة؟

■ هل كانت دائمة أم موسمية؟

✓ أي العيون كانت تستخدم للشرب واياها كان يستخدم للدواب

(المواشي)؟

22. هل كان هناك آبار للمياه في قريرتك؟

✓ ما هي أسماء هذه الآبار؟

✓ هل كانت هذه الآبار من نبع/ أم آبار تجمع أمطار؟

✓ أية تقع وفي أي اتجاه من القرية (لكل بئر)؟

✓ هل كان بعضها يستخدم لري الدواب؟

✓ هل كان هناك آبار عامة؟ ما اسمها؟

23. هل كان هناك برك لتجميع المياه في قريرتك؟

■ هل كانت هذه البرك موجودة بمعنى قديمة أثرية أم أنتم
حفرتموها؟

■ هل ممكن ان تصف لنا حجم تلك البرك

■ مثل الطول والعرض والعمق؟ هل كانت في الصخر أم في
التراب؟

■ لماذا كانت تستخدم هذه البرك للشرب أم للدواب؟

■ هل كانت لبعض العائلات أم للقرية كلها؟

24. هل كان هناك أودية محيطة بقريتك؟

✓ ما أسماء هذه الأودية وأين اتجاهاتها؟ وبعدها عن القرية؟

■ هل كنتم تذهبون الى هذه الأودية؟ للرحلات أم للعب أم للرعى؟

25. هل كانت قريتك تصلها الكهرباء؟

إذا كانت الاجابة (بنعم)

■ من أين كانت تصلها الكهرباء؟

■ هل قمتم بايصال الكهرباء (التمديدات، اسلاك، اعمدة) على

نفقتكم أم قامت سلطة الانتداب بذلك؟

✓ هل كانت تتم الاضاءة عن طريق الفوانيس (واللمبات)؟

✓ من أين كنتم تشترون الكاز؟

■ أم كنتم تضيئون البيوت عن طريق السراج بالزيت؟

26. هل كانت قريتك مربوطة بشبكة المياه؟

■ إذا كانت مربوطة من أين كانت تأتي المياه؟

✓ إذا لم تكن مربوطة كيف كنتم تنقلون المياه وتخزنونها

للاستعمال المنزلي والشخصي؟

27. هل كان هناك مقاهي في قريتك؟

✓ من أصحاب هذه المقاهي وأين تقع في القرية؟

■ هل كانت هذه المقاهي تستخدم للسمر أم فقط للتسلية وشرب

الشاي؟

28. هل كان هناك ملحمة في القرية؟

✓ من صاحبها وأين تقع؟

- ماذا كان يذبح العجول أم الخرفان؟
- هل كان يبيعها بالنقود أم مقايضة ام على الموسم؟
- 29. كأطفال أين كنتم تقضون وقت فراغكم وكيف؟
- ✓ ما هي الألعاب التي كنتم تلعبونها؟

- 30. كيف كان أهل البلدة يقضون أوقات فراغهم؟
- هل كان هناك حكايات ليسلي أهل البلدة؟
- وأين كان يجلس؟
- هل كان هناك لعبة مفضلة عند الكبار كانوا يلعبونها؟
- مثل السجعة؟
- هل كان هناك راديو في القرية؟
- ✓ أين كان يوجد الراديو في بيت من؟
- ✓ ما هي الإذاعات التي كنتم تستمعون لها؟
- ✓ هل تذكر أي من هذه البرامج المسلية أو الإخبارية؟
- 31. هل كان هناك صالونات للحلاقة في قريتك؟
- ✓ ما اسم صاحب الصالون وأين كان يقع؟
- هل كان الحلاق من القرية من قرية أخرى؟

- اذا لم يوجد صالون
 - أين كنتم تذهبون للحلاقة؟
 - هل كان يمر حلاق على القرية كل فترة معينة؟
وما اسمه؟
 - هل كان يحلق بالنقود ام على الموسم؟
32. هل كان هناك أفران في قريرتك؟
- ✓ أين يقع هذا الفرن وما اسم صاحبه؟
 - أم كنتم تعتمدون على الطابون لكل بيت؟
 - هل كنتم تشترون الطحين أم من القمح الذي كنتم
تزرعونه؟
 - هل كنتم تخبزون طحين قمح فقط أم أيضا طحين ذرة؟

33. هل كان في قريرتك ورشات عمل؟
- ✓ منجرة مثلا من صاحبها واين تقع في القرية؟
 - ✓ محددة مثلا من صاحبها واين تقع في القرية؟
 - ✓ كسارات حجارة أو معمل طوب من صاحبها وأين
كانت تقع في القرية أم خارج القرية (على الأطراف مثلا)؟

■ مصلح بوابير كاز؟ من هو وأين موقعه في القرية؟

■ مبيض الطناجر والصحون والأواني؟ من هو وأين موقعه في القرية؟

■ ممكن يسأل سؤال عام : هل استقر عندكم أحد جاء للعمل من خارج القرية؟

34. اذكر المعالم التاريخية الموجودة في قريتك - الخرب القديمة مثلاً؟

✓ اين تقع هذه الآثار؟

✓ إلى أي عصر تعود هذه الآثار- الروماني، الاسلامي، الصليبي؟

■ هل حافظتم على هذه الآثار أم بقيت على حالها؟

■ هل كان يحضر أجانب لفحص هذه الآثار؟

35. ما هي الأماكن الرئيسية التي كان أهل القرية أو البلدة يتجمعون بها؟

✓ هل كان هناك ديوان لاهل البلد أم ديوان لكل عائلة؟

✓ هل كان هناك مكان معين يجلسون فيه تحت شجرة

كبيرة وسط البلد أو الساحة مثلاً؟

36. هل كان يوجد في قريرتك نادي رياضي او ثقافي او اجتماعي؟

✓ أين يقع هذا النادي؟

✓ من كان المسؤول عنه؟

■ أين كنتم تلعبون؟

■ هل كان هناك ملعب في القرية أو بالقرب منها؟

■ من كان المدرب؟

■ ما هي الألعاب التي كنتم تمارسونها في النادي؟

■ هل كنتم تلعبون مع نوادي مماثلة؟

✓ هل حققتم بعض الإنجازات وفي أية لعبة؟

✓ هل تتذكر بعض الأسماء ممن كانوا أعضاء يشاركون في هذه

النوادي؟

■ هل كنتم تقيمون أمسيات ثقافية شعرية أو مسرحيات؟

■ هل كنتم تزورون المناطق الأخرى من خلال الرحلات

لتتعرفوا على بلدكم من خلال النوادي؟

الإنتاج الزراعي والحيواني

37. ما هي المنتجات الزراعية والحيوانية التي كنتم تنتجونها؟

✓ هل كنتم تزرعون الحبوب؟

✓ ما هي أنواع الحبوب (قمح، شعير، ذرة، عدس، سمسم،

كرسنة)؟

✓ أين كانت تزرع؟

✓ أين تقع البيادر في القرية؟ وما مساحتها؟

✓ هل كان يوجد في القرية بساتين أو بيارات للفواكه

والحمضيات؟

✓ هل كان لهذه البساتين أسماء؟

✓ أين مواقعها، وما كان مزروع فيها، ومن كان يملكها؟

✓ هل تعلم كيف كانت تروى هذه البساتين والبيارات؟

✓ هل كنتم تستخدمون أساليب الحراثة القديمة أم بالآلات

(التركتور)؟

38. هل كان في القرية معصرة زيت اذا كان الجواب (نعم)؟

✓ من صاحبها؟

✓ اين كانت تقع في القرية وفي أي اتجاه؟

اذا كان الجواب (لا)

▪ أين كنتم تعصرون زيتكم؟

▪ هل كنتم تنقلون الزيتون على الدواب أم في سيارات ؟

▪ كيف كنتم تدفعون لقاء عصر الزيتون بالمال أم بالحصّة؟

39. هل تذكر أين كنتم تطحنون الحبوب؟

▪ كيف كنتم تنقلونها؟

✓ هل كانت هناك مطحنة في القرية (بابور) للطحين؟ أم خارج

القرية؟

✓ أين كان موقعه في القرية وفي أي اتجاه؟ ومن كان يملك

(البابور)؟

■ هل كنتم تطحنون بالإيجار (بالمال) أم على الحصة؟ أي جزء من الطحين؟

40. اين كنتم تسوقون الفائض من الإنتاج الزراعي والحيواني؟

✓ هل كنتم تبيعون سلعكم (منتجاتكم) بالمقايضة أم بالمال؟

✓ هل كان يحضر قرويون من قرى أخرى بفائض منتجاتهم

ويقايسونها عندكم؟ كيف كانت تتم الطريقة؟

41. هل ممكن ان تصف لنا العلاقات الاجتماعية التي كانت متعارف

عليها في موسم الزراعة والحصيد؟ على سبيل المثال كنتم تساعدون بعضكم بعض (العونة)؟

42. هل كان يصلكم أية مساعدات من حكومة الانتداب البريطاني في

أساليب الزراعة والري مثل ماذا؟ أو قروض زراعية؟

■ أم كانوا معيقون لكم؟

العقارات والأموال والمهنة قبل النكبة

43. هل كنت تعمل قبل النكبة أم كنت تدرس؟

✓ ما هي المهنة التي كنت تعمل بها؟

✓ ما هي المهن الثابتة التي كانت موجودة عندكم؟

✓ ما هي المهن الموسمية التي كانت موجودة مثل العمل في

الميناء أو في محطة القطار؟

44. هل ممكن أن تعدد الأملاك التي كنتم تملكونها في قريتكم؟

✓ ولنبدأ مثلاً : - العقارات (البيوت والمحلات)

- الأراضي
- المواشي والدواب مثلا الجمال الأبقار الأغنام وكم كان

عددها؟

- ✓ أين كانت تبني هذه المواشي؟
- 45. هل تستطيع ان تصف لنا الطراز المعماري للبيت الذي كنتم تعيشون فيه؟
- ✓ كم عمر هذا البيت؟
- ✓ من كم طابق يتكون هذا البيت؟
- ✓ هل كان موجود فيه أقواس؟
- ✓ صف لنا الشبابيك على سبيل المثال؟
- ✓ كيف كان البيت معقود - على شكل قبة أم سطح وهل كان من طين أم من خشب؟
- 46. هل يوجد لديك أي أوراق تثبت ملكيتك او لوالدك لأية أملاك في القرية؟
- ✓ يجب عرض الوثائق وتصويرها على الكاميرا.
- ✓ هل تملك وثائق شخصية قبل النكبة؟
- ✓ مثلا شهادة ميلاده هوية شخصية، جواز سفر أو أي أوراق رسمية
- مثل إحصاء الغنم يجب تصوير هذه الوثائق.
- (يجب أخذ نسخ الكترونية لكل الوثائق).

47. هل كان هناك وجهاء معروفين في القرية الذين يصلحون ذات البين أو لطلب أيادي البنات في الزواج أو في المآتم؟

✓ اذكر اشهر الأشخاص في حمولتك.

✓ هل كان هناك أشخاص مشهورين في الشعر الشعبي

والزجل؟

■ هل كان هناك أشخاص مشهورين من قريرتك؟

■ مثلاً قائد عسكري أو ثوار

✓ شيخ أزهرى

✓ طبيب، كاتب، أستاذ مشهور بالعلم.

■ هل كان هناك مخفر للشرطة - اذا كانت الاجابة نعم -

■ هل كان المبنى كبير؟ هل تستطيع أن تصفه لنا من كم غرفة

كان يتكون؟

■ هل كان من طابق واحد أم أكثر؟

■ كم كان عدد أفراد الشرطة فيه؟ هل كانوا عرب أم انجليز أم

مختلط؟

■ هل تذكر اسم قائد المخفر؟

■ هل كان هناك سجن؟ هل تستطيع ان تصفه؟

■ هل كان المساجين من القرية أو من قرى أخرى؟

أما إذا أجاب بـ(لا) نسأل عن أقرب مخفر للشرطة كانت الناس تحل مشاكلها به

48. ما هو الشيء الذي كانت قريرتك أو بلدتك تشتهر به؟
ونعطي مثالا يافا كانت مشهورة بالبرتقال

49. هل قمت بزيارات للمدن الفلسطينية قبل النكبة؟

✓ ماذا تذكر عن محطة الباصات ، محطة القطار ،

الشواطئ، الجوامع، الأسواق (تعدد أسماء الأسواق).

✓ لماذا كنتم تذهبون مع أهاليكم للمدن الفلسطينية؟

■ للتسوق، للمسرح، للعلاج، للسينما، أم لأسباب أخرى

✓ ما كانت الطرق التي كنتم تسلكونها؟

✓ وما هي وسيلة الركوب (دواب، سيارات، مشيا على

الأقدام)؟

الموروث الاجتماعي

51. هل تتذكر كيف كنتم تحتفلون بالأعياد الدينية والمناسبات

الاجتماعية مثلا؟

عيد الأضحى ، عيد الفطر

حلول شهر رمضان، المولد النبوي

خميس البيضة.

■ احتفالات النبي موسى، النبي روبين، النبي صالح

✓ هل كانت تخرج عدة في هذه المناسبات؟

52. بالنسبة للزواج / كيف كانت تتم عملية طلب اليد؟

✓ ارجو أن تعطينا وصف عام للعرس من طلب اليد الى ليلة

الدخلة؟

✓ هل كان عن طريق جاهة؟

✓ كيف كان يتم التحضير لهذه الزيارة؟

- ✓ ماذا كنتم تحضرون معكم؟
- ✓ ما هي كسوة العروس ومم كانت تتألف؟
- ✓ هل كان هناك صندوق للعروس؟
- ✓ هل كان هناك هدايا للعم والخال؟
- ✓ كيف كنتم تخرجون العروس من بيتها؟
- ✓ هل كانت العروس تركب فرس أم جمل؟
- ✓ كيف كان يتم تزيينه؟
- ✓ صف لنا الموكب هل كانت هناك طريقة لسير الموكب؟
- من كان يقود الدابة التي تحمل العروس؟
- ✓ إذا مرت العروس من قريتكم لقرية أخرى؟ كيف كنتم تستقبلونها؟
- هل كنتم تأخذون شاة الشباب؟
- ✓ كيف كان يتم النقاط للعريس والعروس؟
- ✓ هل كان النقاط عبارة عن مواشي (كود) أم نقود أم ذهب؟
- ✓ هل تستطيع أن تصف حلقات الدبكة والسامر؟ كم صف كانت؟
- ✓ هل تتذكر ما كان يقال في السامر؟
- ✓ هل تستطيع أن تضيف شيئاً آخر؟
- 53. في حالات الوفاة؟
- ✓ كيف كنتم تنظمون بيت العزاء؟
- ✓ كم يوم كان يقام بيت العزاء؟

✓ هل كانت القرية كلها تشارك في المآتم؟

✓ هل كنتم تساعدون بعضكم في موضوع الطعام وضيافة المعزين؟

✓ في حالة استشهاد أحد الثوار هل كانت هناك طقوس مختلفة للدفن

والجنازة وبيت العزاء؟

54. بالنسبة للحج

✓ كيف كنتم تودعون الحجاج؟

✓ ما هي الطرق التي كانوا يسلكونها؟

▪ ما هي وسائل النقل التي كانوا يستخدمونها؟

▪ كم كانت تطول فترة غياب الحجاج؟

▪ كيف كنتم تستقبلونهم؟ هل كانت هناك اغاني معينة لذلك؟

▪ هل كنتم تذبحون وتعدون الولائم فرحا لعودتهم؟

▪ ماذا تتذكر من الزجل الشعبي او الاغاني او الاشعار التي كانت

متداولة في ذلك الوقت؟

هل لديكم صور قديمة شخصية، مع الاصدقاء، في الملعب، في النادي، في

القرية.../الطفولة، المدرسة؟

هل لديكم صور كاملة عن القرية؟

القسم الثاني:

والذي يهدف لنقل صورة عن معاناة اللاجئين

الفلسطينيين خلال النكبة ثم في مخيمات اللجوء

(التسلسل الزمني هنا في غاية الاهمية ويجب الانتباه لذلك)

1. هل كان في قريرتك أحزاب أو منظمات للثوار؟
إذا أجاب بنعم:

✓ هل تتذكر أسماء هذه الأحزاب أو المنظمات؟

✓ من كان مسؤولاً عنها في القرية؟

✓ هل تتذكر نشاطات هذه الأحزاب وماذا كانت تفعل؟

✓ هل كنت عضواً في أي من هذه الأحزاب؟

✓ هل تتذكر أسماء أعضاء من هذه الأحزاب في قريرتك أو خارجها؟

(لا يسأل هذا السؤال إذا كان لا يتذكر شيء من 2-6) فقط على ثورة
1936.

2. صف لنا كيف شارك أهل قريرتك أو بلدتك أو عائلتك في ثورة
1936؟

■ هل قاتلتم خارج القرية؟

■ هل خرجتم في نجدات لمناطق أخرى؟

✓ ما كان تأثير هذه الثورة على عائلتك أو قريرتك؟ مثلاً: عمليات

المداهمة والقمع الجماعي من قبل الاحتلال البريطاني؟

✓ هل تتذكر أسماء من هدمت بيوتهم أو اعتقلوا وتعذبوا وهل تتذكر

في أي أوقات حدث ذلك؟

3. ما كان تأثير الاضراب عليكم من الناحية الاقتصادية والاجتماعية؟

✓ ما كان تأثير الاضراب على الوضع الزراعي؟

✓ ما كان تأثير الاحتلال على الانتاج الزراعي مثلاً هل كان

الاحتلال يضع عراقيل أو عقاب جماعي على أهل القرية لمساعدتهم
للثوار؟

✓ ما تأثير الاحزاب على توفير المواد الأساسية؟

✓ صف لنا الترابط والتضامن الاجتماعي بين أطراف وعائلات القرية في تلك الفترة على سبيل المثال؟

■ هل كانت العائلات المقتدرة تساعد العائلات الفقيرة والغير قادرة؟

4. كيف كنتم تساعدون الثوار والمجاهدين؟

✓ هل كنتم تقدمون الطعام والمأوى للثوار من المناطق الأخرى؟

✓ هل كنتم تقدمون معلومات للثوار عن أماكن تواجد قوات

الاحتلال؟

5. هل تتذكر أسماء اشخاص بارزين شاركوا في هذه الثورة؟

■ هل كان أحدا منهم من قرينك أو عائلتك؟

6. هل تتذكر أشخاصا استشهدوا او جرحوا أو أعتقلوا او تم نفيهم؟

✓ هل تتذكر أسماء بعضهم وكيف تم ذلك؟

7. هل تعرضتم لهجمات او مناوشات مع العصابات الصهيونية في ذلك الوقت؟

✓ من كان المبادر في هذه المناوشات؟

✓ أين كانت تحدث هذه المناوشات ومتى كانت تحدث؟

✓ هل تتذكر نتائج هذه المناوشات؟

8. هل علمتم بالمخطط الصهيوني الهادف لإفراغ فلسطين من سكانها قبل النكبة؟

✓ وكيف تم ذلك؟ هل كان ذلك عن طريق الاعلام (صحف، راديو)

✓ أم كان عن طريق الأحزاب ومنظمات الثوار؟

9. كيف علمتم بقرار التقسيم الذي صدر في شهر (11) تشرين من عام 1947؟

✓ كيف تقبلتم الخبر وما هي ردة الفعل التي حصلت؟

10. كيف كان الاحتلال البريطاني يتعامل مع الأشخاص الذين يتم ضبط مسدسات أو سكاكين معهم؟

مرحلة ما قبل احتلال القرية والدفاع عنها

11. كيف حصلتم على الأسلحة للدفاع عن القرية؟

✓ من أين كنتم تشترون الأسلحة؟

✓ هل ذهب بعضكم إلى مصر أو سوريا أو لبنان أو الأردن لشراء

الأسلحة؟

✓ أم كان يحضر تجار أسلحة للقرية لبيع ما عندهم؟

12. كيف وفرتم الأموال لشراء الأسلحة؟

✓ هل كان هناك ضرائب معينة على كل بيت؟ أم من تبرعات الناس

وذهب الزوجات؟

✓ من كانت مهمتهم جمع الأموال اذكرهم؟

✓ من كانت مهمته شراء وتأمين الأسلحة اللازمة للدفاع عن القرية

هل تتذكر أسمائهم؟

✓ هل تتذكر متى وصلت هذه الأسلحة؟

■ هل وصلت قبل المناوشات ام بعدها؟

✓ كيف تم توزيعها على الثوار في القرية؟

✓ هل تم تدريب الأشخاص على استعمال هذه الاسلحة؟

■ من كان يدرّبهم؟

- هل اضطر الثوار على الدخول في معارك قبل اتمام التدريب؟
- ✓ هل تتذكر نوعية وكمية هذه الأسلحة؟
- 13. من كان المسؤول عن تنظيم الدفاع عن القرية؟ هل تتذكر اسمه؟
- ✓ هل كان من أبناء القرية أم من الثوار من خارج القرية؟
- ✓ هل تتذكر أي تفاصيل عن خطة الدفاع عن القرية وهل كان هناك خلافات بشأنها؟
- حول ماذا كانت هذه الخلافات؟
- ✓ هل تتذكر عدد المدافعين عن القرية؟
- ✓ هل كان هناك ثوار من خارج القرية ساعدوكم بالدفاع عن القرية؟
- ✓ هل تتذكر أسمائهم من أي قرى؟
- ✓ كيف كنتم تؤمنون لهم المأوى والطعام؟
- 14. هل ذهبت فزعة أو فزعات من قريتكم للدفاع أو المساعدة إلى قرى أخرى؟
- ✓ ما هي أسماء هذه القرى التي قدمت لها هذه الفزعات؟
- ✓ هل تتذكر من استشهد أو جرح في هذه الفزعات؟
- ✓ ما كانت النتيجة لكل فزعة؟
- ✓ هل تتذكر ان قرى أخرى قدمت لكم فزعات أو نجدات؟

- ✓ ما أسماء هذه القرى التي قدمت لكم هذه النجدات؟
- ✓ هل تتذكر اسماء الشهداء والجرحى وما هي الخسائر من الجانب الصهيوني ونتيجة المعركة؟
- 15. قبل الاحتلال - هل استقبلتم لاجئين من قرى اخرى؟
- ✓ ما هي أسماء هذه القرى؟ كم تبعد عن قريتك ومن أي اتجاه؟
- ✓ كيف قدمتم لهم المساعدة بالنسبة للسكن والمأكل والمشرّب؟
- هل طال بقائهم في القرية ام كانوا مارين فقط؟
- 16. هل تم بناء استحكامات للدفاع عن القرية؟
- ✓ من كان مسؤولا عن هذه الاستحكامات؟
- ✓ من كان مسؤولا عن التخطيط لها؟
- ✓ كم كانت تبعد عن مركز القرية وبأي اتجاه؟
- ✓ هل تستطيع أن تصفها لنا وكيف تعاونتم على بنائها؟
- ✓ هل كانت على شكل حواجز أم خنادق أم متاريس؟
- ✓ هل تذكر أحد شارك في بناء هذه الاستحكامات؟
- ✓ هل تذكر المناوبين على حراسة هذه الاستحكامات؟

- هل تذكر كيف كنتم تنظمون المناوبات؟
- 17. هل غادر أحد من قريتك البلدة قبل احتلال العصابات الصهيونية لها؟
- ما هي أسباب ذلك فعلى سبيل المثال - الخوف على الحياة أو العرض أو شح المواد الغذائية؟
- ✓ ما هي المدة التي سبقت الاحتلال وكيف حدث ذلك؟
- ✓ إلى أين تمت المغادرة؟
- ماذا كان رد فعل أهل القرية؟ هل لاموهم على ذلك أم عذروهم؟
- 18. ما كان تأثير المناوشات العسكرية مع العصابات الصهيونية على الأوضاع الاقتصادية والزراعية؟
- ✓ مثلاً: ما كان تأثير المناوشات والحصار على توفير المواد الأساسية وتسويق المنتجات؟
- ✓ وكيف كان التأثير على شحن المؤن؟
- ✓ وكيف كان التأثير على زراعة الحبوب والخضار والحصيد؟
- هل قام الصهاينة بخلع الأشجار وتخریب آبار المياه؟
- 19. هل تم احتلال بعض الحقول والبيارات التابعة للبلدة قبل أن يدخلوا الى القرية؟
- ✓ لمن كانت هذه الحقول والبيارات ومتى احتلت اذا امكن؟

20. ماذا كان تأثير مجزرة دير ياسين (9/4/1948) أو حوادث أخرى حصلت على أهل القرية قبل الاحتلال؟

✓ كيف سمعتم عن هذه المجزرة أو الحوادث الأخرى التي تعرضت لها القرى والبلدات العربية؟

✓ هل كان ذلك عن طريق تناقل الأخبار بين الناس والتهويل الذي حصل عليها أم عن طريق الصحف والراديو؟

✓ ما اسم هذه الإذاعة أو الصحف؟

✓ هل تستطيع أن تصف لنا ما سمعتموه؟

✓ كيف كنتم تتابعون أنباء الحرب بشكل عام قبل احتلال القرية؟

مرحلة احتلال القرية

21. أين كنت عند حدوث الهجوم الأخير على قريتك هل تتذكر تاريخ الهجوم على قريتك؟

✓ هل شاهدت بداية الهجوم أم أحد أعلمك به؟

✓ في أي وقت من اليوم تم هذا الهجوم؟ في الصباح، ظهراً، عصرًا أم مساءً؟

✓ هل تعرف نوعية الأسلحة التي استخدمت بالهجوم على قريتك؟ (مثلاً أسلحة خفيفة (رشاشات)، مصفحات، طائرات؟)

✓ هل تتذكر من أي اتجاهات تم الهجوم على قريتك؟

■ هل ترك العدو إحدى جهات القرية مفتوحة لخروج الناس؟

✓ هل تستطيع أن تصف لنا دقائق الهجوم كما تتذكر أو كما رواه لك أهل القرية؟

✓ هل تذكر أسماء من استشهد من اهل القرية خلال الهجوم وأين تم دفنه أو دفنهم؟

✓ هل كان هناك جرحى وكيف تم علاجهم؟ هل كان هناك قتلى أو جرحى أو أسرى من العصابات الصهيونية؟ وماذا كان مصيرهم؟ وكذلك الأسرى؟ هل تذكر الأسماء؟

رحلة العذاب

هذا القسم في غاية الأهمية ويجب التدقيق في الإجابة والمحافظة على التسلسل الزمني والمكاني هذا جزء مهم من تاريخ شعبنا ويجب نقله بأدق التفاصيل.

22. هل تذكر التاريخ والوقت الذي خرجت فيه من القرية؟

✓ ما هو الدافع الأساسي الذي دفع بكم للخروج من القرية؟
على سبيل المثال هل قامت القوات والعصابات الصهيونية بالقصف المباشر على القرية؟ وخفتم على أرواحكم أم لأسباب أخرى؟

✓ هل تذكر ماذا كنت تلبس في ذلك الوقت؟

✓ هل خرجتم جميعاً أم كل عائلة كانت تخرج على انفراد؟

✓ هل فقدتم أو تم نسيان أحد في القرية لدى خروجكم عنها؟

✓ هل بقي بعض من الطاعنين في السن في القرية؟

(إذا كانت الإجابة (نعم) يجب السؤال عن أسمائهم وعما حل بهم؟)
23. في بعض الأحيان كان أهل القرية يسكنون بشكل مؤقت بمحيط القرية؟

✓ هل هذا حدث معكم؟ (إذا كان الجواب نعم)

✓ ما هي الأماكن والوقت الزمني الذي قضيتموه في تلك المناطق؟

✓ ما هو السبب المباشر الذي دفعكم للرحيل عن محيط القرية؟

- ✓ قبل الرحيل من القرية، هل أغلقت أبواب بيوتكم ومخازنكم؟
- ✓ هل تحتفظون بالمفاتيح لغاية الآن؟ مع من المفاتيح الآن؟
- ✓ هل كنتم تظنون ان هجرتكم من القرية ستكون مؤقتة أم لزمنا طويلاً؟
- ✓ هل تستطيع ان تصف لنا مشهد القرية الأخير قبل خروجكم منها؟
24. ماذا أخذتم معكم من القرية؟ مثلاً: دواب، ماشية، طعام، فراش، عفش الدار، اواني للطبخ، طحين؟
- ✓ هل تتذكر كيف كان الطقس في ذلك الوقت، حاراً، معتدلاً، أم بارداً؟
- ✓ هل خرجتم مشياً على الإقدام؟ أم في وسيلة مواصلات؟ أم على الدواب؟
- ✓ بطريق خروجكم من القرية ما هي الحارات التي مررتم بها؟
- ✓ ما هو الاتجاه الذي ذهبتم اليه؟
- ✓ هل تتذكر من هم الأقرباء والجيران الذين رحلوا معكم؟ وكيف ساعدتم بعضكم البعض؟
- الآن يجب أن نتبع يوم بيوم منذ لحظة الخروج من القرية يجب ذكر اسماء القرى والطرق التي سلكت (صياغة تقال للرجل المقابل)
25. ما هو المكان الرئيسي الاول الذي مررتم به بعد خروجكم من القرية؟
- ✓ هل قدم لكم أهل هذا المكان أية مساعدة؟

■ هل كنتم تنامون في العراء أم كنتم تنامون في المغاور وتحت الشجر؟

■ هل كنتم تحتمون من حر الشمس في النهار؟ أم كنتم تسيرون ليلاً وترتاحون نهاراً؟

✓ ماذا عن توفر الماء والطعام خلال الرحلة؟

✓ هل تذكر حالات عطش، مرض، أو موت خلال رحلة (القهر) هذه؟

26. في طريق هجرتكم - هل كان هناك حواجز على الطرق للعصابات الصهيونية؟

✓ ماذا كان يحدث على هذه الحواجز هل كنتم تمرّون بسلام أم كانوا ينهاون ما تحملون ويوجهوا لكم الإهانات في محاولة للإذلال؟ خاصة في منطقة اللد والرملة.

27. ما هو أول مخيم (وحتى لو كان مؤقتاً) الذي سكنتموه بعد انتهاء رحلة العذاب؟

✓ كيف وأين كنتم تنامون، الطعام من أين كنتم تحصلون عليه، الصرف الصحي؟ وكل ما تتذكره في تلك المخيمات المؤقتة؟

28. منذ خروجكم من القرية وحتى وصولكم لأول مخيم آمن بعيد عن المعارك والعصابات الصهيونية كم استغرقت هذه الرحلة؟

29. هل حاولت الرجوع لقريتك بعد هجرتكم لها؟
(إذا كان الجواب نعم) لكل مرة تم الرجوع بها يجب السؤال:

✓ بعد كم يوم أو شهر من خروجكم حاولت الرجوع؟

✓ ما الذي دفعك للرجوع؟ ما سبب ذلك؟

✓ ماذا كانت وسيلة التنقل - مشيا على الاقدام أم بواسطة نقل
أم على دابة؟

✓ هل رجعت لوحذك أم مع آخرين؟

✓ هل تذكر المناطق والقرى بالترتيب التي مررت بها؟

✓ هل كانت القرى التي مررت بها مهجورة أم مدمرة أم
مسكونة؟

✓ هل تعرضت لمضايقات لدى رجوعك من العصابات
الصهيونية؟

(لأنه في كثير من الأحيان كانوا يزرعون الألغام على الطرق
المفترضة للعودة أو بتسميم آبار المياه أو بإطلاق النار على الناس
في حال رؤيتهم)

✓ كيف تصف لنا الحال في هذه الرحلة من حيث المأكل
والمشرب في طريق عودتك للقرية؟
30. صف لنا حالة القرية عند وصولك لها؟

■ هل كانت البيوت مدمرة؟

■ هل كان هناك جثث شهداء ما زالت لم تدفن؟

■ أم كانت على ماهية عليه ولم تدمر؟

■ هل كان أحد من اليهود قد سكن في القرية؟

■ بيتكم مثلا ماذا حل به؟

✓ ماذا أحضرت معك من القرية؟

- ✓ هل علمت برجوع لاجئين آخرين للقريبة؟
- ✓ لماذا رجعوا للقريبة؟ وماذا أحضروا معهم وماذا قالوا لك؟
- ✓ هل تعلم إذا جرحوا أو اسروا أو استشهدوا؟
- 31. متى آخر مكان استقريتم فيه، اذكر لنا أسماء كل المخيمات التي سكنتم بها؟
- (لكل مخيم يذكر يجب طرح الاسئلة التالية)
- ✓ كم سنة سكنتم المخيم؟
- ✓ هل كان المخيم في البداية من خيم؟ كم سنة عشت في الخيم؟
- ✓ عائلة واحدة أم أكثر كانت تسكن في نفس الخيمة؟
- ✓ هل تستطيع ان تصف لنا المعيشة في هذه الخيم؟
- الاضاءة، البرد، الحر، المراحيض أين كانت؟
- ✓ ماذا عن المدارس، كيف كان طلاب المدرسة يدرسون؟ في خيمة أم في العراء؟
- ✓ من كان يوفر الكتب المدرسية؟
- ✓ من كان يوفر الخدمات؟ في البداية كان الصليب الاحمر يوفر الخدمات ومن ثم أصبحت وكالة الغوث؟
- كيف كان يتم ذلك؟ هل سجلوكم في سجلات خاصة وكانوا يقدمون لكم المواد التموينية والملابس؟
- ✓ هل كان هناك عيادة صحية؟
- ✓ هل كان هناك مستشفيات تذهبون للعلاج فيها؟
- هل كانت هناك طرق داخل المخيم وهل كانت معبدة؟

- ✓ كيف كانت حالة الطرق وقت الشتاء؟
- ✓ ماذا عن الصرف الصحي؟
- ✓ كيف ومن أين كنتم تحضرون الماء للشرب والغسيل؟
- ✓ هل كان هناك عمل بالأجرة؟ وكيف كانت الأجور؟
- ✓ أين كنتم تعملون؟
- ✓ وكيف كنتم تنتقلون من المخيم الى القرى والمدن المجاورة؟
- 32. اذكر لنا أسماء المدن والقرى الأخرى التي تجمعت معكم في المخيم؟
- هل سكنتم مع بعضكم البعض أم في حارات كل قرية في حارة؟
- هل أعطوكم أسماء أو أرقام لكل حارة للتمييز عن بعض؟
- 33. هل زرت بلدتك بعد النكبة؟
(إذا كانت الاجابة نعم)
- ✓ ماذا تبقى منها بعد كل هذه السنين؟
- ✓ ماذا كان شعورك وقتها؟
(إذا لم يزر البلدة)
- ✓ هل حدثك أحد بزيارتهم لقريبتكم بعد النكبة؟
- ✓ ماذا حدثوك عنها؟
- 34. هل تم تسجيلك في سجلات هيئة الامم المتحدة (وكالة الغوث)؟
- 35. هل يوجد لاهل قريتك جمعية او جمعيات خيرية او ديوان؟
- ✓ أين موقعه؟
- ✓ من يديره الآن؟

✓ ما هي الخدمات التي تقدم لأبناء البلد عن طريق هذه الجمعيات والدواوين؟

✓ هل يوجد نشاطات معينة تقام بها؟

36. قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم 194 أقر حقك بالعودة إلى ديارك واسترداد ممتلكاتك والتعويض عن المعاناة التي لحقت بك نتيجة النكبة وفي الشتات:

✓ ماهو موقفك اذا ما توفرت لك فرصة العودة إلى ديارك واسترداد ممتلكاتك مع الحفاظ على حقوقك الاساسية وحقك في تقرير المصير.

✓ هل تقبل العودة إلى ديارك واسترداد ممتلكاتك وضمن حقك كمواطن بحياة كريمة حتى في ظل الحكم "الاسرائيلي" (دون اضطهاد)؟

✓ هل هناك أي شيء ممكن أن يعوضك عن وطنك وأرضك وممتلكاتك.

✓ هل تقبل بالتعويض بدل العودة إلى ديارك واسترداد ممتلكاتك وماهو تأثير قرارك اذا قبلت بالتعويض على عائلتك وأولادك وأحفادك.

✓ بعد التشرد ومعاناة السنين الطويلة كيف تشعر بمسؤولية المجتمع الدولي حيال النكبة التي عاشها الشعب الفلسطيني.

الأسئلة الإضافية عن المدن

▪ محطة القطار أين تقع وما اسمها وما هي المدن التي ترتبط مع مدينتك بخط سكة الحديد.

▪ محطات الباصات والتكسيات وموقعها وأسمائها.

- المستشفيات والصيديات أسمائها ومواقعها.
- المقاهي - مخافر الشرطة - البريد - الأسواق الرئيسية - المخابز - الفنار - الخ
- البنوك - الفنادق - دور السينما مواقعها وأسمائها.
- المساجد - الزوايا - التكايا مواقعها وأسمائها.
- الأديرة - الكنائس مواقعها وأسمائها.
- الشواطئ - صيد الأسماك - أماكن الترفيه.
- الأنهار - خزانات الماء - أماكن سبيل الماء - شبكات المياه والمجاري.
- الصحف والمجلات.
- المصانع - المطابع - الشركات.
- الكليات - المراكز الثقافية.
- المراكز الحكومية والدوائر الرسمية.
- خدمات الكهرباء والهاتف.
- المستوطنات اليهودية المجاورة لمدينتك ونوعها (المانية - ايطالية - وغيرها).